

Escuela Primaria Biggs

300 B St. • Biggs, CA 95917-9732 • (530) 868-5870 • Años de nivel escolar K-8
Minden King, Director/a
mking@biggs.org

Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2012-13 Publicado durante el 2013-14

Distrito Escolar Unificado Biggs

300 B Street
Biggs, CA 95917
(530) 868-1281
www.biggs.org

Junta Directiva

Terry Lattemore, President
Kari Wheeler, Vice President
Dennis Slusser, Clerk
Robin Clark, Member
Kathryn Sheppard, Member

Administración Distrital

Doug Kaelin
Superintendente

Minden King

Mike Pena

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/. Para más información sobre esta escuela, favor de comunicarse con la administración escolar al (530) 868-5870.

Descripción escolar

La escuela primaria Biggs es una bella pequeña escuela rural ubicada en el norte de California que está aproximadamente 80 millas al norte de Sacramento. El plantel escolar está rodeado por tierra de labranza agrícola en el centro del condado Butte.

Tenemos una directora, 16 maestros dedicados y personal auxiliar cuya prioridad es proporcionar una educación de calidad para nuestros alumnos. El personal entero verdaderamente toma en consideración las necesidades académicas de cada alumno para desarrollar un plan que mejor cumple aquellas necesidades.

La escuela primaria Biggs y la comunidad Biggs están comprometidos a crear un entorno seguro y positivo donde excelencia académica es promovida y crecimiento individual es celebrado.

Nuestra misión es que todos los alumnos sean estudiantes de por vida que valoran educación y aceptan sus responsabilidades sociales y globales.

Oportunidades de participación para los padres

La participación de los padres es altamente alentada y tenemos una firme asociación de padres llamada la asociación de padres trabajando para los alumnos (PAWS, por sus siglas en inglés) que facilita varias recaudaciones de fondos y eventos para mejorar la experiencia educativa de nuestros alumnos. Tenemos un consejo de sitio escolar muy activo que es vital en formar la visión para nuestra escuela.

Matriculación de alumnos según el nivel de año	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
Kínder	41
1	37
2	34
3	45
4	35
5	48
6	40
7	39
8	30
Matriculación Total	349

Matriculación estudiantil por grupo	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	2.9
Nativo americanos/de Alaska	0.9
Asiáticos	0.9
Filipinos	0.0
Hispanos o latinos	39.5
Isleños del pacífico/de Hawái	0.0
Blancos	54.7
Dos o más razas	0.9
De escasos recursos económicos	36.1
Estudiantes del inglés	22.6
Alumnos con discapacidades	7.2

Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad escolar, incluyendo las fechas más recientes del último repaso, actualización, y explicación con el personal, así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

El plan integral de seguridad escolar cumple con los requisitos estatales y aborda estrategias de seguridad escolar que son preventivas y una meta anual para mejorar seguridad escolar. Simulacros periódicos de emergencia se realizan e incluyen evacuación, encierro, terremoto y refugio en el plantel. El consejo de sitio escolar repasa y aprueba el plan de seguridad escolar anualmente antes del 1 de mayo.

El documento de procedimientos en respuesta a crisis a nivel distrital detalla los procedimientos distritales de manejo en caso de emergencia. Equipos de respuesta a crisis con variadas funciones son establecidos para apoyar las escuelas en situaciones de crisis. Procedimientos específicos de respuesta a terremotos, incendio/explosión, intrusos en el plantel, así como muchos de los desastres de emergencia son detallados.

Cada año, revisiones de seguridad son realizadas por el mantenimiento distrital conjunto con los departamentos locales de incendio y policía. El distrito es obligado a corregir cualquier deficiencia de seguridad.

El distrito tiene un comité de seguridad que se reúne de forma regular para abordar las necesidades de seguridad mediante el distrito.

Para más información o para ver el plan comprensivo de seguridad escolar en respuesta a crisis, favor de comunicarse con la oficina distrital al (530) 868-1281 ext. 250.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Año	Promedio del tamaño por clase			Cantidad de salones*								
	11	12	13	1-20			21-32			33+		
	11	12	13	11	12	13	11	12	13	11	12	13
Kínder		24	20		0	1		1	1			0
1		24	17		0	1		1	1			0
2		24	17		0	1		2	1			0
3		25	23		0	1		1	1			0
4		28.5	18		0	6		2	6			0
5		30	22		0	7		1	6			0
6		31	18		0	8		5	6			0
Inglés		0	9		0	3		0	2			0
Mat.		28	22		1	1		0	1			1
Cie.		0	11		0	1		0				0
Cie.Sc.		0	11		0	1		0				0

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

* Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Suspensiones y expulsiones			
Escuela	10-11	11-12	12-13
Suspensiones	8.84	24.77	16.62
Expulsiones	0	0	0
Distrito	10-11	11-12	12-13
Suspensiones	22.34	24.53	23.81
Expulsiones	0	0	.18

* El índice de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Descripción de la seguridad, limpieza, y capacidad del plantel escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o realizado recientemente en las instalaciones
- El año y mes que se recopilaron los datos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento

Año y mes que se recopilaron los datos: 25 de septiembre del 2013

La escuela primaria fue combinada con la escuela secundaria en el año 2011-12 para crear una escuela del kínder-8vo año.

El departamento distrital de mantenimiento le da mantenimiento a todos los edificios del plantel. Proyectos propuestos de mantenimiento son detallados en los planes de cinco años.

Como la mayoría de las instalaciones distritales, la escuela primaria Biggs es elegible para fondos de modernización mediante la oficina de construcción de escuela pública. El distrito estará trabajando para modernizar cada sitio escolar para asegurar que las instalaciones permanezcan en buen estado de reparo.

Todas las instalaciones cumplen con la ley Williams. Todas las instalaciones escolares están limpias, seguras y se mantienen en buen estado.

Modificaciones y reparos recientes incluyen reemplazando alfombra en tres salones, nuevas estanterías y almacenaje en tres salones, pintura del exterior en ala de enfrente, reparo de las puertas de los salones, casilleros reparados y pintados, nuevos letreros al aire libre, nuevos estantes para las mochilas instalados enfrente de todos los salones y se añadió nuevas cámaras de video para seguridad.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Determinación de estado de reparo para los sistemas detallados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento
- La clasificación total (última fila)

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[X]	[]	[]	
Interior: superficies interiores	[X]	[]	[]	Alfombra será reemplazada en los salones que más lo necesitan
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	[X]	[]	[]	Cocina tiene alguna pintura pelándose y una gotera en el techo, añadido a la lista de mantenimiento.
Eléctrico: sistemas eléctricos	[X]	[]	[]	
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	[X]	[]	[]	Llaves goteando, partes ordenadas para reparar.
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[X]	[]	[]	
Estructuras: daños estructurales, techos	[X]	[]	[]	
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[X]	[]	[]	
Clasificación general	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
	[]	[X]	[]	[]

Maestros certificados			
Escuela	10-11	11-12	12-13
Con certificación total	11	14	14
Sin certificación	0	1	1
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito	10-11	11-12	12-13
Con certificación total	♦	♦	30
Sin certificación	♦	♦	1

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes			
Asignaciones incorrectas de...	11-12	12-13	13-14
Maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Maestros en total	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

* "Asignación incorrecta" se refiere a la cantidad de puestos dotados por maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupo estudiantil, etc.

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período los últimos tres años.

Para los últimos tres ciclos escolares, hemos tenido tres días cada año dedicados al desarrollo profesional y del personal. Oportunidades para desarrollo del personal también ocurren durante el ciclo escolar mediante varias organizaciones incluyendo la oficina de educación del condado Butte.

La escuela implementó la explícita instrucción directa para áreas básicas del contenido y el programa Reading Mastery en el 2011-2012 que proporciona cada alumno con 50 minutos de instrucción lector a su nivel de instrucción académica además de su clase básica de artes lingüísticas del inglés. Todos los paraprofesionales y maestros han sido capacitados y reciben continua tutoría para mejor implementar este programa y progreso estudiantil es supervisado estrechamente para permitir que los alumnos avancen rápidamente por los niveles del programa. También hemos implementado el programa a base de investigación Saxon Math del kínder al octavo año para proporcionar un plan educativo cohesivo y comprensivo en matemática. Todos los maestros recibieron capacitación para totalmente implementar el programa Saxon Math para abordar las necesidades de todos nuestros alumnos.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales se definen como "contando con al menos una licenciatura, una certificación docente estatal adecuada, y demostrando competencia de la materia académica básica". Para mayores informes, favor de consultar Mejorando la calidad de maestros y directores en la página web del CDE: www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/

Porcentaje de clases de materias básicas		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
Escuelas del distrito ...		
Todas las escuelas del distrito	100.0	0.0
de muy bajos recursos	0.0	0.0
de bajos recursos	100.0	0.0

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar	
Número de FTE asignados a la escuela	
Orientador académico	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	.375
Psicólogo/a	.20
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.80
Especialista de recursos	0
Cantidad promedio de alumnos por orientador académico	
Orientador académico	N/A

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2011-12)				
Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$7,912	\$851	\$7,061	\$44,177
Distrito	♦	♦	\$8,664	\$55,652
Estado	♦	♦	\$5,537	\$58,606
Diferencia porcentual: escuela y distrito			-39.8%	
Diferencia porcentual: escuela y estado			7.38%	4.837%

* Gastos suplementarios/limitados provienen del financiamiento cuyo uso es controlado por ley o por el donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o por los consejos directivos no se considera limitado.

* Gastos básicos/ilimitado es el financiamiento cuyo uso, salvo las pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos escolares en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE titulada Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, favor de consultar el sitio web de Ed-Data, en: www.ed-data.org.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2012-13)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, esta narración puede incluir datos sobre servicios docentes suplementarios en relación al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

El distrito realiza varios programas federales y estatales incluyendo los siguientes reportados en la Aplicación Consolidada: Título I, Título II, Título III, ayuda de impacto económico (EIA, por sus siglas en inglés), GATE y educación especial. Además el distrito ofrece un programa extracurricular (operado por la oficina de educación del condado Butte).

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2011-12)		
Sueldo promedio de un ...	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
maestro principiante	\$35,152	\$38,390
maestro en el nivel intermedio	\$47,491	\$55,793
maestro en el nivel superior	\$65,579	\$72,306
director (primaria)	\$84,550	\$88,846
director (secundaria)		\$92,801
director (preparatoria)		\$95,916
Sueldo de un superintendente	\$130,000	\$116,026
Porcentaje del presupuesto correspondiente a ...		
los sueldos de maestros	32.6%	34.0%
los sueldos administrativos	4.6%	6.6%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Beneficios y salarios certificados, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/.

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2013-14)

Esta sección describe si los libros de texto y artículos instructivos utilizados en la escuela pertenecen a la adopción más reciente; si hay suficientes libros de texto y artículos instructivos para cada alumno; e información sobre el uso escolar de cualquier currículo suplementario o libros de texto no adoptados o materiales instructivos.

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 4 de septiembre del 2013

El distrito utiliza un proceso para adoptar materiales instructivos básicos estandarizados de la lista de materiales aprobada más recientemente por la junta educativa estatal (SBE, por sus siglas en inglés). Un comité de administradores y maestros están involucrados en el proceso de repaso y hacen una recomendación a la junta directiva para adopción distrital. Los padres tienen la oportunidad de repasar materiales que son recomendados para adopción antes de ser aprobados. Todo el currículo suplementario o libros de texto o materiales instructivos no adoptados se adhieren a las normas.

Texto y artículos instructivos		
Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	
Lectura/artes lingüísticas		
¿De la adopción más reciente?	Sí	Houghton Mifflin CA Reading: Medallion Ed., 2003 - kínder-6to año (Adoptado en el 2003)
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	Language of Literature, McDougall Littell, 2009 - 6to-8vo año (Adoptado en el 2009)
Matemáticas		
¿De la adopción más reciente?	Sí	California Saxon Mathematics, Saxon Publishers, 2008 (Adoptado en el 2012)
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	Holt California Mathematics, Holt, Rinehart and Winston, 2008 - 6to-8vo año (Adoptado en el 2008)
Ciencias		
¿De la adopción más reciente?	Sí	California Science, Harcourt Brace School Publishers, 2008 - kínder-6to año (Adoptado en el 2008)
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	Littell CA Middle School Science Series, McDougal Littell, 2007- 7mo-8vo año (Adoptado en el 2008)
Historia y ciencias sociales		
¿De la adopción más reciente?	Sí	Reflections: California Series, Harcourt School Publishers, 2008 - kínder-6to año (Adoptado en el 2008)
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	Discovering Our Past, Glencoe/McGraw Hill, 2006 - 7mo-8vo año (Adoptado en el 2007)
Salud		
¿De la adopción más reciente?	Sí	CUMPLE CON LAS PAUTAS ESTATALES
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0%	

Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

El programa de informes y administración de pruebas estandarizadas (STAR, por sus siglas en inglés) está compuesto por varios componentes claves, incluyendo:

- **La prueba de estatal normas académicas de (CST, por sus siglas en inglés),** que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencia de quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencias sociales de octavo, y noveno a onceavo año.
- **La evaluación estatal modificada (CMA, por sus siglas en inglés),** es una evaluación alternativa basada en normas modificadas del desempeño en ELA para tercero a onceavo año; matemáticas para tercero a séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para quinto año a octavo año y ciencia biológica en décimo año. El CMA está diseñado para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades les previenen alcanzar la competencia de nivel escolar en una evaluación estatal de las normas de contenido, con o sin adaptación.
- **La evaluación estatal alterna de desempeño (CAPA, por sus siglas en inglés),** incluye ELA y matemáticas para segundo a onceavo año, y ciencia para quinto, octavo, y décimo año. El CAPA se administra a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades les excluyen de tomar el CST con adaptaciones o modificaciones, o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran el desempeño de los alumnos en relación a las normas estatales de contenido. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para mayores informes en relación a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos a los que no se les ha administrado la prueba, favor de consultar el sitio web de CDE para los resultados STAR, en star.cde.ca.gov.

Resultados de la administración de STAR de todos los alumnos - comparación de tres años									
Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
Inglés	39	41	32	38	42	35	54	56	55
Mat.	43	38	33	28	34	30	49	50	50
Cie.	39	52	31	33	54	33	57	60	59
Cie.Sc.		42	22	24	33	24	48	49	49

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Acceso a internet

Hay acceso a internet disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones accesibles al público (p.ej., la biblioteca estatal de California). El acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos por lo general se ofrece de acuerdo al orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen el horario laboral, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad para imprimir documentos.

Resultados de la administración de STAR del 2013 por grupo estudiantil				
Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o avanzado			
	Inglés	Mat.	Cie.	Cie.Sc.
Todos los alumnos en el LEA	35	30	34	24
Todos los alumnos en la escuela	32	33	31	22
Masculino	24	34	23	20
Femenino	38	31	38	24
Afroamericanos				
Nativos americanos/de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	23	30	25	12
Isleños del pacífico/de Hawái				
Blancos	42	37	38	38
Dos o más razas				
De escasos recursos económicos	26	29	27	15
Estudiantes de inglés como	11	19		
Alumnos con discapacidades	15	24		
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes				

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Resultados del examen de condición física de California

El examen estatal de condición física (PFT, por sus siglas en inglés) se administra únicamente a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buena condición física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Se pueden encontrar mayores informes sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles distritales y estatales en la página web del CDE titulada Examen de aptitud física, en www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/.

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	15.2	8.7	23.9
7	16.7	22.2	27.8

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet disponible en la página web de DataQuest del CDE, a su vez disponible en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, la cual incluye datos adicionales sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos en relación a las pruebas, la matriculación, los alumnos egresados, y aquellos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos en relación a los estudiantes del inglés).

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar mayores informes sobre el API en la página web del CDE titulada, Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/.

Aumento del API por grupo de alumnos – Comparación de tres años			
Grupo	Cambio real en el API		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	-16	14	-50
Afroamericanos			
Nativos americanos/de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	-18	14	-42
Isleños del pacífico/de Hawái			
Blancos	-6	9	-51
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	-10	27	-47
Estudiantes del inglés			-28
Alumnos con discapacidades			

Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** va de 1 al 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento inferior de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento superior de todas las escuelas del estado. El **rango de API para escuelas similares** compara a la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de al menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rangos del API – comparación de tres años			
Rango del API	2010	2011	2012
Estatal	2	1	1
Escuelas similares	1	1	1

Programa federal de intervención (año escolar 2013-14)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas en inglés) si es que no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-arte lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al nivel posterior de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar mayores informes sobre la identificación del PI en la página web del CDE titulada Progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés), en: www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	No están en PI
Primer año del PI	2011-2012	
Año en el PI	año 3	
# de escuelas que participan actualmente en el PI		1
% de escuelas que participan actualmente en el PI		100.0

Comparación del aumento API del 2012

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2013 en la escuela, en el LEA y a nivel estatal.

Grupo	Escuela	LEA	Estado	
Todos los alumnos de la escuela	Cantidad	250	391	4,655,989
	Aumento	667	676	790
Afroamericanos	Cantidad	9	10	296,463
	Aumento			708
Nativos americanos / de Alaska	Cantidad	1	3	30,394
	Aumento			743
Asiáticos	Cantidad	2	2	406,527
	Aumento			906
Filipinos	Cantidad	0	0	121,054
	Aumento			867
Hispanos o latinos	Cantidad	119	172	2,438,951
	Aumento	633	635	744
Isleños del pacífico /de Hawái	Cantidad	0	0	25,351
	Aumento			774
Blancos	Cantidad	116	199	1,200,127
	Aumento	707	717	853
Dos o más razas	Cantidad	3	5	125,025
	Aumento			824
De escasos recursos económicos	Cantidad	217	312	2,774,640
	Aumento	648	653	743
Estudiantes del inglés	Cantidad	67	97	1,482,316
	Aumento	596	587	721
Alumnos con discapacidades	Cantidad	28	47	527,476
	Aumento	528	497	615

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener mayores informes sobre el AYP, incluyendo los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, favor de consultar la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
% de participación: inglés-arte lingüísticas	Sí	Sí
% de participación: matemáticas	Sí	Sí
% de dominio: inglés-arte lingüísticas	No	No
% de dominio: matemáticas	No	No
Cumplió criterio API	No	No
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	N/A	N/A